

## Sous-titres

### *La balloune*

1.

*Vous avez joint Ultimate Ice. Martin Stewart à l'appareil, comment puis-je vous aider ?*

### *Box stall*

1.

*« Lucie, avec des totons de même, tu devrais venir les boules à l'air un jour, les ventes vont monter de cinq cents pour cent. »*

2.

*« Je vas t'en fourrer une. À toé pis à ta plote. »*

3.

*« Attendez une minute, je pense que Fern a le coup de foudre pour les jumelles. Je connais cette expression, c'est celle d'un amoureux. Fern est en amour ! »*

4.

*« Tabarnak de criss ! C'est-tu toi, Fern ? »*

5.

*« Une fille rigolait et je rougissais, un gars riait et je lui en flanquais une. Je vous le dis, la vie n'est pas facile pour un gars qui s'appelle Sue. »*

### *Le pied dans la porte*

1.

*– Bonjour... Euh... ma femme a un petit problème avec sa voiture... Oui... Oui oui, au 12210 sur la 5<sup>e</sup> avenue; c'est ça: dépêchez-vous! ...D'accord... Merci !*

2.

*– Allo... Allo?! Qui parle ?*

*– Y a une fille de coincée...*

*– Ha ! C'est vous le gars du A.A.A.! Ma femme va arriver bientôt, elle est juste au coin d'la rue...*